



# SONDAGE 2017 RÉALISÉ AUPRÈS DES ENTREPRENEURS ET DES MPME AU VIETNAM

Renforcer les capacités des MPME grâce  
à la technologie et à l'innovation



ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA

FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA





# ■ TABLE DES MATIÈRES

RÉSUMÉ	4
À PROPOS DE LA FONDATION ASIE PACIFIQUE DU CANADA	6
À PROPOS DE PROJET APEC-CANADA POUR L'EXPANSION DU PARTENARIAT DES ENTREPRISES	6
MÉTHODOLOGIE	8
INTRODUCTION	9
SECTION 1: PROFILS DES ENTREPRISES ET DES ENTREPRENEURS	10
SECTION 2: PLANS DE CROISSANCE ET DÉFIS POSÉS À LA CROISSANCE	18
SECTION 3: INNOVATION ET TECHNOLOGIE	21
CONCLUSION	28
RÉFÉRENCES	30

# ■ RÉSUMÉ

**EN SE BASANT SUR LES RÉSULTATS** d'un sondage réalisé auprès de 681 entrepreneurs et micro, petites et moyennes entreprises (MPME) au Vietnam, le rapport sur le Sondage 2017 de la Fondation Asie Pacifique du Canada fournit une analyse du développement des affaires dans la région. Le sondage met l'accent sur le profil des entreprises : leurs priorités en matière de développement durable, leurs plans de croissance, les obstacles freinant leur croissance et leur utilisation de la technologie et de l'innovation. Le sondage a en outre examiné les tendances liées au genre, à l'âge et au secteur d'activité.

Les principales conclusions du Sondage 2017 réalisé auprès des entrepreneurs et des MPME au Vietnam sont les suivantes :

- Les MPME fondées par de jeunes entrepreneurs (âgés de 34 ans et moins) sont plus susceptibles d'innover et d'utiliser la technologie, d'être au fait des impacts sur la durabilité de l'environnement et d'embaucher des employés ayant terminé des études postsecondaires et possédant une expérience internationale.
- À l'instar des MPME fondées par de jeunes entrepreneurs, les MPME fondées par des femmes entrepreneures sont plus susceptibles d'innover et d'utiliser la technologie, d'être au fait des impacts sur la durabilité de l'environnement et d'embaucher des employés ayant terminé des études postsecondaires et possédant une expérience internationale.
- Les MPME ne tirent pas suffisamment parti de l'innovation et de la technologie. Les efforts politiques devraient les aider à profiter de ces outils. Internet, les applications mobiles ainsi que les techniques de conception, de transformation et de fabrication figurent parmi les technologies les plus couramment utilisées par les MPME.
- L'utilisation des médias sociaux devient de plus en plus indispensable sur le plan du développement des affaires. Les plateformes de médias sociaux les plus couramment utilisées sont Facebook ainsi que les applications de messagerie instantanée.
- Bien que les MPME n'y accordent actuellement pas une grande priorité, les efforts axés sur l'amélioration de la durabilité de l'environnement peuvent également faciliter l'accès aux marchés étrangers, renforcer l'innovation et encourager le regroupement des jeunes entrepreneurs qui respectent un équilibre entre les genres.
- Le recours aux services de soutien est limité chez les MPME. Un accès accru aux services de soutien peut atténuer les principaux obstacles à la croissance soulevés dans les conclusions du sondage. Le plus important obstacle à la croissance est de nature financière.

- La plupart des MPME se qualifient comme étant traditionnelles et ne cherchent pas à innover ou n'ont pas encore innové. Les secteurs du divertissement, de la transformation des aliments, de l'information ou du matériel de communication sont ceux dans lesquels les MPME sont plus susceptibles de se définir comme étant novatrices.

# ■ À PROPOS DE LA FONDATION ASIE PACIFIQUE DU CANADA



**LA FONDATION ASIE PACIFIQUE DU CANADA** a pour rôle de renforcer les liens entre le Canada et l'Asie, en se concentrant particulièrement sur l'expansion des relations économiques fondées sur le commerce, les investissements et l'innovation; sur la promotion de l'expertise du Canada en offrant des solutions aux défis que l'Asie doit relever concernant le changement climatique, les enjeux énergétiques, la sécurité alimentaire et la gestion des ressources naturelles; sur le développement des compétences et des savoir-faire sur l'Asie chez les Canadiens, dont les jeunes; et sur l'amélioration de la compréhension générale des Canadiens sur l'Asie et son influence mondiale grandissante.

La Fondation est reconnue pour ses sondages d'opinion nationaux sur les attitudes des Canadiens au sujet des relations avec l'Asie, dont les investissements asiatiques étrangers au Canada et le commerce entre le Canada et l'Asie. La Fondation accorde une grande place à la Chine et à l'Inde, au Japon et à la Corée du Sud, tout en acquérant de l'expertise sur les marchés émergents de la région, tout particulièrement les économies appartenant à l'ANASE.

Apprenez-en davantage sur la FAP Canada au <http://www.asiapacific.ca>.

## À PROPOS DE PROJET APEC-CANADA POUR L'EXPANSION DU PARTENARIAT DES ENTREPRISES

**LE PROJET APEC-CANADA POUR L'EXPANSION DU PARTENARIAT DES ENTREPRISES** est une initiative sur quatre ans mise en œuvre conjointement par la Fondation Asie Pacifique du Canada (FAP Canada) et le Secrétariat de coopération économique avec l'Asie-Pacifique (APEC). L'initiative, financée par Affaires mondiales Canada, aide à développer le potentiel des micro, petites et moyennes entreprises (MPME) de favoriser la réduction de la pauvreté et la croissance économique dans la région de l'APEC.

Le partenariat propose des outils liés aux pratiques exemplaires, des idées, des connaissances et des liens cruciaux issus de l'expérience canadienne, adaptés aux marchés l'APEC. Il se concentre actuellement sur les économies de l'Indonésie, du Pérou, des Philippines et du Vietnam. Le Projet vise essentiellement à résoudre les principales difficultés auxquelles se heurtent les MPME et les futurs entrepreneurs des économies en développement de l'APEC dans les domaines de la technologie et de l'innovation, de l'accès au marché, du capital humain et de l'entrepreneuriat social, en mettant l'accent sur quelques thèmes transversaux, notamment les femmes, les jeunes, la gouvernance et l'environnement.

Visitez le site du partenariat APEC-Canada au <https://apfcanada-msme.ca/>.

# ■ MÉTHODOLOGIE

**LE SONDAGE RÉALISÉ AUPRÈS DES ENTREPRENEURS** a été élaboré par The Evidence Network, en collaboration avec la Fondation Asie Pacifique du Canada, et mené au Vietnam par le Da Nang Institute for Socio-Economic Development. En tout, des données ont été recueillies auprès 681 entrepreneurs de MPME (y compris les réponses incomplètes) – 31 % des répondants étant établis à Da Nang, 35 % à Ho Chi Minh-Ville et 32 % à Hanoi.

# INTRODUCTION

## MPME : L'ÉPINE DORSALE DES ÉCONOMIES DE L'APEC

Dans les 21 économies membres de la Coopération économique Asie-Pacifique (APEC), les micro, petites et moyennes entreprises (MPME) sont les moteurs de la croissance économique et de l'innovation, représentent plus de 97 % de l'ensemble des entreprises et emploient plus de 50 % de la main-d'œuvre de la région<sup>1</sup>. Dans le cas du Vietnam, les MPME représentent 40 % du produit intérieur brut (PIB) et emploient 77 % de la main-d'œuvre<sup>2</sup>. Attendu le fait que le Vietnam est une économie émergente qui prévoit une croissance de son PIB de l'ordre de 6,2 % au cours des 5 prochaines années, les MPME sont indispensables à sa prospérité économique.

## RENFORCER LES CAPACITÉS DES MPME EN DÉVELOPPEMENT DE L'APEC

La Fondation Asie Pacifique du Canada (FAP Canada), en collaboration avec Affaires mondiales Canada, travaille actuellement à la mise en œuvre du Projet APEC-Canada pour l'expansion du partenariat des entreprises. Ultimement, le projet vise à renforcer les capacités des MPME dans les économies en développement de l'APEC en soutenant la croissance économique durable et la lutte contre la pauvreté. Pour ce faire, la FAP Canada a demandé à Evidence Network et au Da Nang Institute for Socio-Economic Development de réaliser son tout premier sondage sur les défis et possibilités propres aux MPME et aux entrepreneurs en devenir en matière de technologie et d'innovation au Vietnam.

Le Sondage 2017 fournit de nouveaux renseignements sur les entreprises et les entrepreneurs vietnamiens et démontre une variation au chapitre de l'utilisation de la technologie et des plans de croissance en fonction du secteur d'activité, de l'âge et du genre ainsi que des possibilités de soutien et des obstacles communs en matière de croissance.

Il s'agit du premier d'une série de quatre sondages annuels relatifs aux économies de l'APEC réalisés auprès des MPME commandés par FAP Canada. Les autres sondages mettront l'accent sur l'accès au marché aux Philippines, sur le capital humain en Indonésie et sur l'entrepreneuriat social au Pérou.

---

<sup>1</sup> Coopération économique Asie-Pacifique (APEC), « Small and Medium Enterprises Working Group », <https://www.apec.org/Groups/SOM-Steering-Committee-on-Economic-and-Technical-Cooperation/Working-Groups/Small-and-Medium-Enterprises>.

<sup>2</sup> Coopération économique Asie-Pacifique (APEC), « SMEs in the APEC Region », [https://www.apec.org/-/media/Files/AboutUs/Infographics/20140519\\_infograph\\_sme\\_hires.jpg](https://www.apec.org/-/media/Files/AboutUs/Infographics/20140519_infograph_sme_hires.jpg).

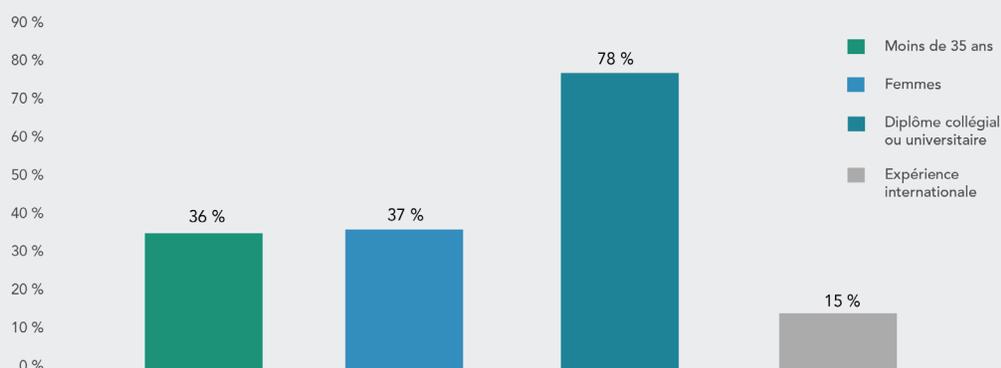
## SECTION 1

# PROFILS DES ENTREPRISES ET DES ENTREPRENEURS

### LES ENTREPRENEURS DU VIETNAM : HAUTEMENT SCOLARISÉS MAIS AUTOCENTRÉS

Le sondage montre que les entrepreneurs des MPME ont tendance à être plus âgés (35 ans et plus) et sont majoritairement des hommes hautement scolarisés et possédant une expérience internationale limitée. Parmi les entrepreneurs sondés, 64 % étaient âgés de 35 ans et plus, 63 % étaient des hommes, 78 % possédaient un diplôme collégial ou universitaire et 85 % n'avaient aucune expérience professionnelle ou universitaire à l'extérieur du Vietnam.

#### Profil des entrepreneurs



Base : tous les répondants (n=681)

Q 1.2 : Quel âge avez-vous actuellement?

Q 1.3 : De quel sexe êtes-vous?

Q 1.4 : Quel est le plus haut degré de scolarité que vous avez atteint?

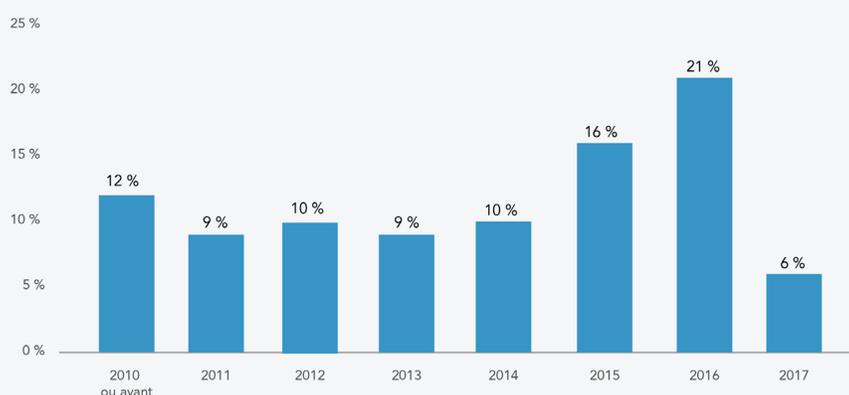
Q 1.6 : Avez-vous étudié, travaillé ou acquis une expérience professionnelle pertinente à l'extérieur du Vietnam?

Le faible pourcentage des répondants possédant une expérience internationale vient appuyer une étude de l'Université des Nations Unies (UNU) qui indique que les MPME vietnamiennes ne sont pas très dynamiques sur les marchés étrangers<sup>3</sup>. Le rapport de l'UNU révèle que l'inactivité se traduit à la fois par la faiblesse des exportations et l'absence de normes reconnues à l'échelle internationale. Ces conclusions, combinées aux résultats de notre sondage, peuvent indiquer qu'il y a lieu de promouvoir l'expérience internationale auprès des entrepreneurs vietnamiens afin de créer des assises solides pour accroître l'activité sur les marchés étrangers.

## LES MPME AU VIETNAM : NOUVELLES ET PETITES

Les MPME au Vietnam ont tendance à cumuler peu d'années de fonctionnement et à compter un petit nombre d'employés. Cette situation est normale attendu le fait que les nouvelles entreprises disposent souvent de ressources financières limitées pour embaucher et retenir un vaste personnel. Tandis que 43 % des MPME ont été fondées il y a 2 ans ou moins, 72 % des entreprises existent depuis 5 ans ou moins.

### Année de fondation



Base : tous les répondants (n=681)

Q 3.1 : Quel est le nom de votre entreprise?

Q 3.2 : Quand votre entreprise a-t-elle été fondée?

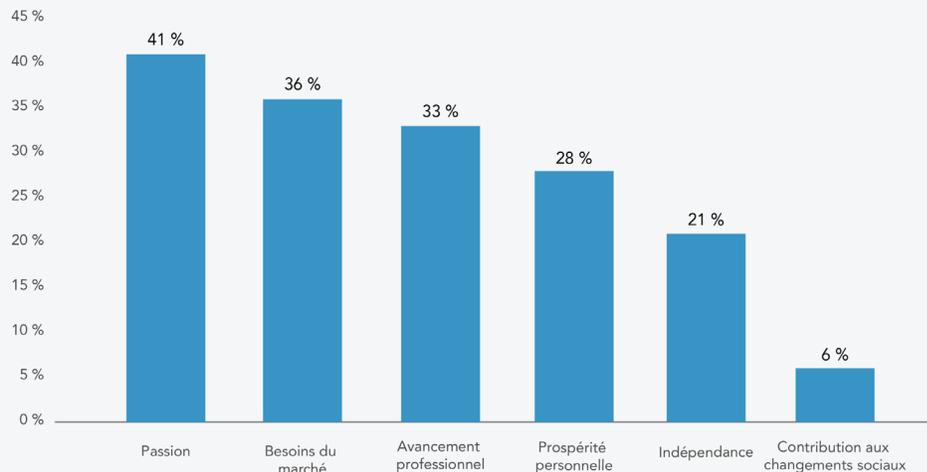
Le fait que les jeunes entrepreneurs (34 ans et moins) représentent 52 % des fondateurs d'entreprises établies en 2015 ou plus tard revêt une importance particulière en ce qui a trait au rôle des jeunes dans la création de nouvelles entreprises. Ces résultats appuient ceux du sondage 2015-2016 de Global Entrepreneurship Monitor pour le Vietnam, lequel montrait que les jeunes âgés de 18 à 25 ans étaient plus enclins et plus aptes à tirer profit des occasions d'affaires et plus nombreux à démarrer des entreprises<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> Université des Nations Unies, 2015, « Characteristics of the Vietnamese Business Environment: Evidence from a SME Survey in 2015 », p. 119.

<sup>4</sup> Global Entrepreneurship Monitor. « Global Entrepreneurship Monitor Vietnam 2015/16 ». Publishing House of Transport, p. 10.

Selon le sondage, une majorité d'entreprises ont une main-d'œuvre restreinte affectée à l'exécution des activités, et 59 % des entreprises comptent 10 employés ou moins à temps plein. Les femmes entrepreneurs et les jeunes entrepreneurs sont plus susceptibles de posséder des entreprises de cette taille par rapport à leurs homologues. Ceux-ci peuvent par conséquent se heurter à des obstacles plus graves en matière de croissance.

### Motivations pour la fondation d'une entreprise



Base : tous les répondants (n=681)

Q 3.6 : Pourquoi avez-vous créé votre entreprise? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

## LES EMPLOYÉS DES MPME : PEU D'EXPÉRIENCE INTERNATIONALE ET PEU SCOLARISÉS

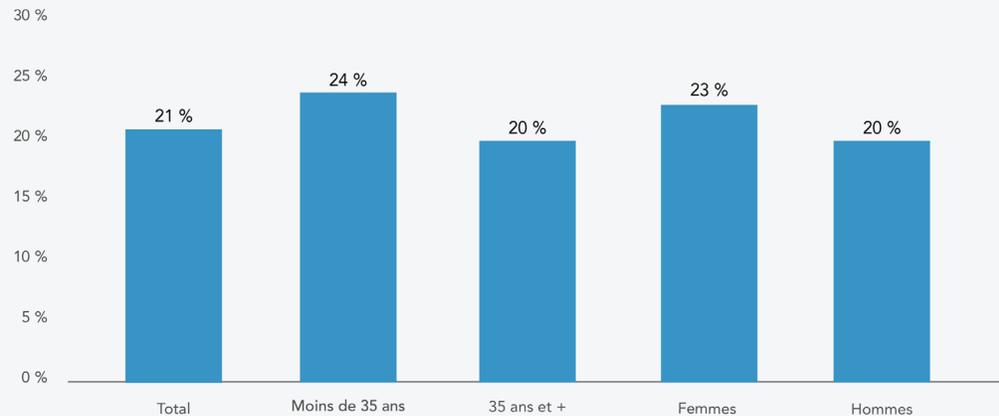
Lorsqu'il s'agit des employés possédant une expérience professionnelle ou scolaire acquise à l'extérieur du Vietnam, la plupart des entreprises ont indiqué ne pas compter de tels employés parmi leurs effectifs (65 %). Les femmes entrepreneurs et les jeunes entrepreneurs sont plus susceptibles d'employer des gens dotés d'une expérience internationale, mais cet écart est minime.

Le manque d'expérience internationale parmi les employés peut constituer un obstacle entravant la participation future de ces MPME à l'économie mondiale. Le renforcement des occasions d'éducation ou de travail à l'étranger pour ces individus pourrait éventuellement se traduire par un accès accru aux marchés étrangers pour les entreprises qui les emploient.

Bien que les entrepreneurs soient hautement scolarisés, comme précédemment indiqué, la majorité de leurs employés ne le sont pas. Les résultats du sondage révèlent que 47 % des entreprises ont indiqué que moins de la moitié de leurs employés possèdent un diplôme collégial ou universitaire par rapport à 78 % chez les entrepreneurs fondateurs de MPME, lesquels ont obtenu un diplôme collégial ou universitaire. Les résultats du

sondage montrent en outre des différences sur le plan du genre et de l'âge. Les femmes entrepreneurs et les jeunes entrepreneurs sont effectivement plus susceptibles d'employer des gens possédant un diplôme collégial ou universitaire.

### Entreprises dont > 50 % des employés ont étudié ou travaillé à l'extérieur du Vietnam



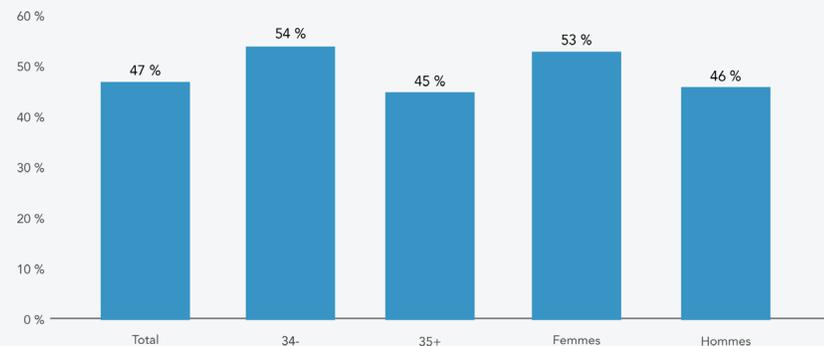
Base : tous les répondants (n=681); 35 ans et + (n=402); femmes (n=254); hommes (n=392)

Q 3.10 Quel pourcentage des effectifs de votre entreprise (y compris les fondateurs) ont étudié ou travaillé à l'extérieur du Vietnam?

## LES ENTREPRISES SE REGROUPENT DANS QUATRE SECTEURS D'ACTIVITÉ

Les secteurs d'activité où les MPME sont les plus actives comprennent les services professionnels (25 %), la construction (19 %), le commerce de gros ou de détail (15 %) et les matériaux ou la fabrication (12 %) <sup>5</sup>.

### Entreprises dont > 50 % des employés possèdent un diplôme collégial ou universitaire



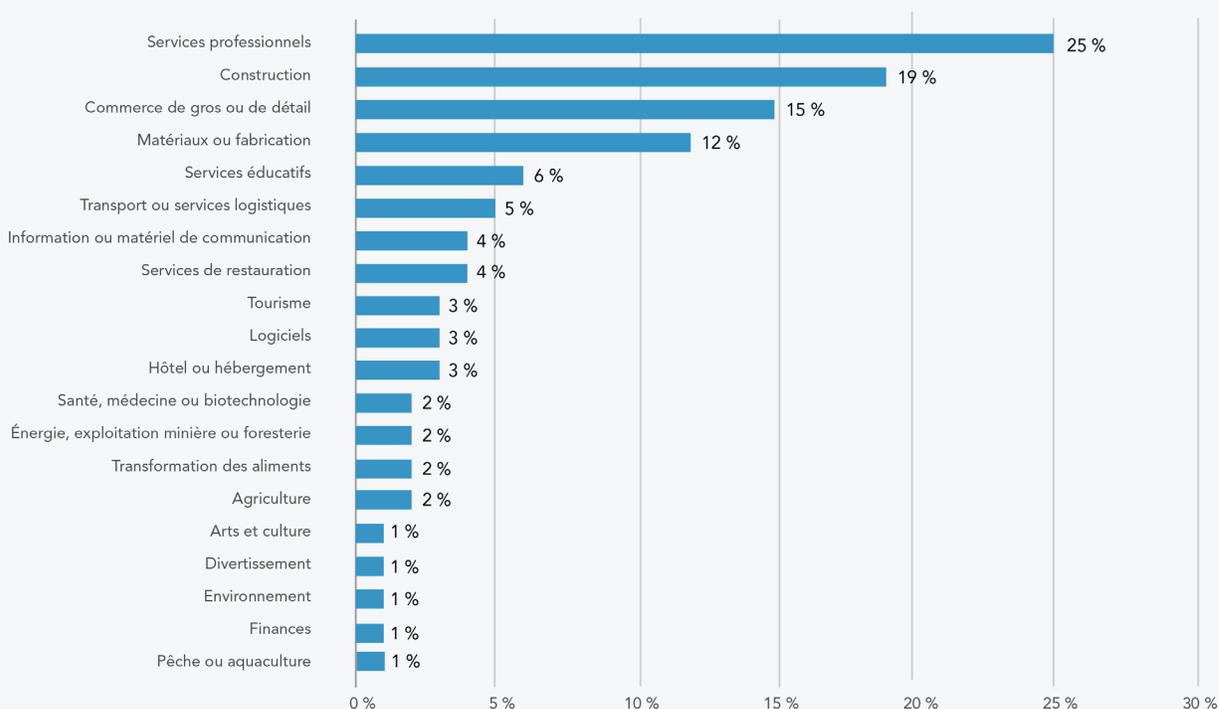
Base : tous les répondants (n=681); 34 ans et - (n=247); 35 ans et + (n=402); femmes (n=254); hommes (n=392);

Q 3.11 Combien d'employés (y compris les fondateurs) possèdent un diplôme collégial ou universitaire au sein de votre entreprise?

<sup>5</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'un secteur d'activité.

Les trois principaux secteurs d'activité indiqués par les femmes entrepreneures comprennent les services professionnels (22 %), le commerce de gros ou de détail (15 %) et la construction (13 %). Toutefois, les hommes entrepreneurs étaient encore plus nombreux que les femmes entrepreneures en ce qui concerne le nombre et le pourcentage absolus d'individus œuvrant dans ces secteurs d'activité, avec 27 % de l'ensemble des hommes entrepreneurs exploitant leur entreprise dans les services professionnels, 16 % dans le commerce de gros ou de détail et 24 % dans la construction<sup>6</sup>.

### Secteurs d'activité des MPME



Base : tous les répondants (n=681)

Q 3.7 : À quel(s) secteur(s) d'activité votre entreprise appartient-elle? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

En ce qui trait à la répartition des femmes entrepreneures selon les secteurs d'activité, celles-ci affichent un taux de participation supérieur dans les services éducatifs (8 %) et dans les transports et services logistiques (7 %) par rapport aux hommes entrepreneurs (5 % et 4 %, respectivement).

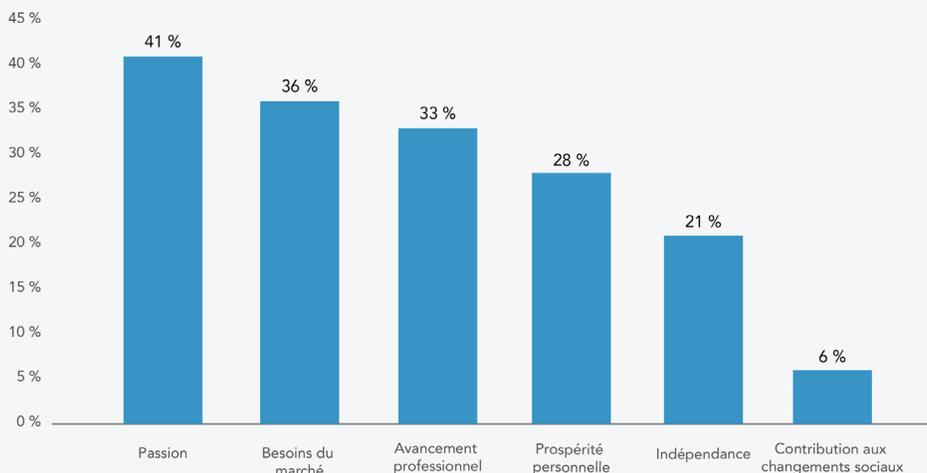
Lorsqu'on examine le pourcentage de jeunes entrepreneurs (âgés de 34 ans et moins) selon les secteurs d'activité, ces derniers sont plus susceptibles d'être présents dans les services professionnels (29 %), les services éducatifs (9 %) et les logiciels (6 %) au détriment de la construction (16 %) par rapport aux entrepreneurs plus âgés (23 %, 4 %, 2 % et 22 %, respectivement).

<sup>6</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'un secteur d'activité.

## LES ENTREPRENEURS PASSIONNÉS ET LES MPME AXÉES SUR LES MARCHÉS COMBLENT UNE LACUNE

Interrogés sur les motivations les ayant poussés à créer leur entreprise, les répondants ont majoritairement indiqué que c'était la passion (41 %) qui avait motivé leur décision, suivie par les besoins du marché (36 %) et l'avancement professionnel (33 %)<sup>7</sup>.

### Motivations pour la fondation d'une entreprise



Base : tous les répondants (n=681)

Q 3.6 : Pourquoi avez-vous créé votre entreprise? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

Toutefois, des écarts entre les genres peuvent exister au chapitre des raisons conduisant à la création d'une entreprise. Le sondage 2015/16 de Global Entrepreneurship Monitor pour le Vietnam a révélé qu'en 2015, les femmes démarrant une entreprise étaient plus nombreuses que les hommes. Cependant, la raison derrière cette participation était plus souvent attribuable à des motivations liées aux besoins du marché<sup>8</sup>. L'étude a en outre révélé que les individus qui démarrent une entreprise pour tirer profit des occasions d'affaires sont davantage motivés par le succès entrepreneurial que par les besoins du marché<sup>9</sup>. Les résultats soulèvent une question d'équité entre les genres, puisque les femmes qui démarrent une entreprise sont plus nombreuses que les hommes, mais sont moins susceptibles de réussir à long terme.

<sup>7</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'une raison.

<sup>8</sup> Global Entrepreneurship Monitor, « Global Entrepreneurship Monitor Vietnam 2015/16 », Publishing House of Transport, p. 10.

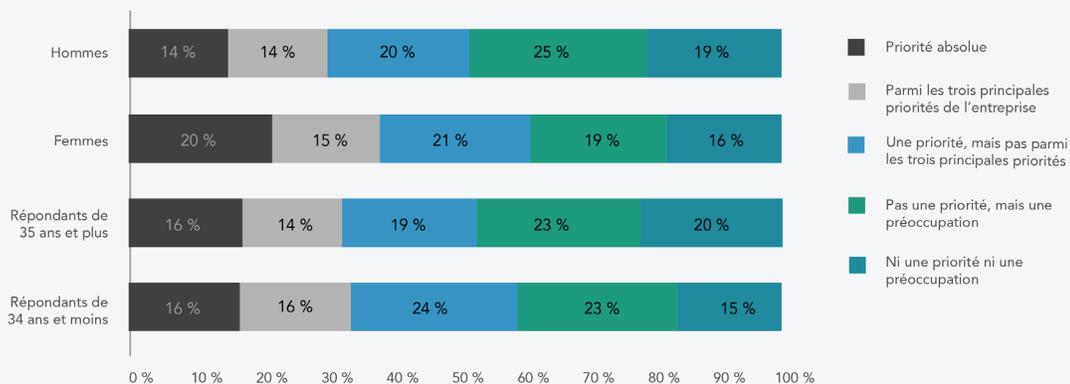
<sup>9</sup> Ibid, p. 43.

## LA DURABILITÉ DE L'ENVIRONNEMENT N'EST PAS ENCORE UNE PRIORITÉ ABSOLUE

La durabilité de l'environnement constitue un facteur important lorsqu'il s'agit de mesurer la croissance d'une entreprise, particulièrement la capacité d'une entreprise et d'une industrie à pénétrer les marchés mondiaux. Cela tient au fait que les entreprises qui cherchent à pénétrer les marchés internationaux devront harmoniser leurs pratiques commerciales aux normes internationales en matière d'environnement et de contrôle de la qualité. À cet égard, les entreprises qui accordent plus d'importance à la durabilité de l'environnement pourraient profiter de perspectives plus favorables en matière d'intensification de leurs activités sur les marchés étrangers.

Les résultats du sondage montrent des tendances en fonction du genre, du secteur d'activité et de l'âge chez 49 % des MPME pour lesquelles la durabilité de l'environnement représente une priorité, une des trois principales priorités ou leur priorité absolue. En général, les femmes entrepreneures et les jeunes entrepreneurs s'intéressent davantage à la durabilité de l'environnement par rapport aux hommes entrepreneurs et aux entrepreneurs plus âgés.

### Pourcentage des entrepreneurs qui considèrent la durabilité de l'environnement comme une priorité absolue



Base : tous les répondants (n=681); 34 ans et - (n=247); 35 ans et + (n=402); femmes (n=254); hommes (n=392);

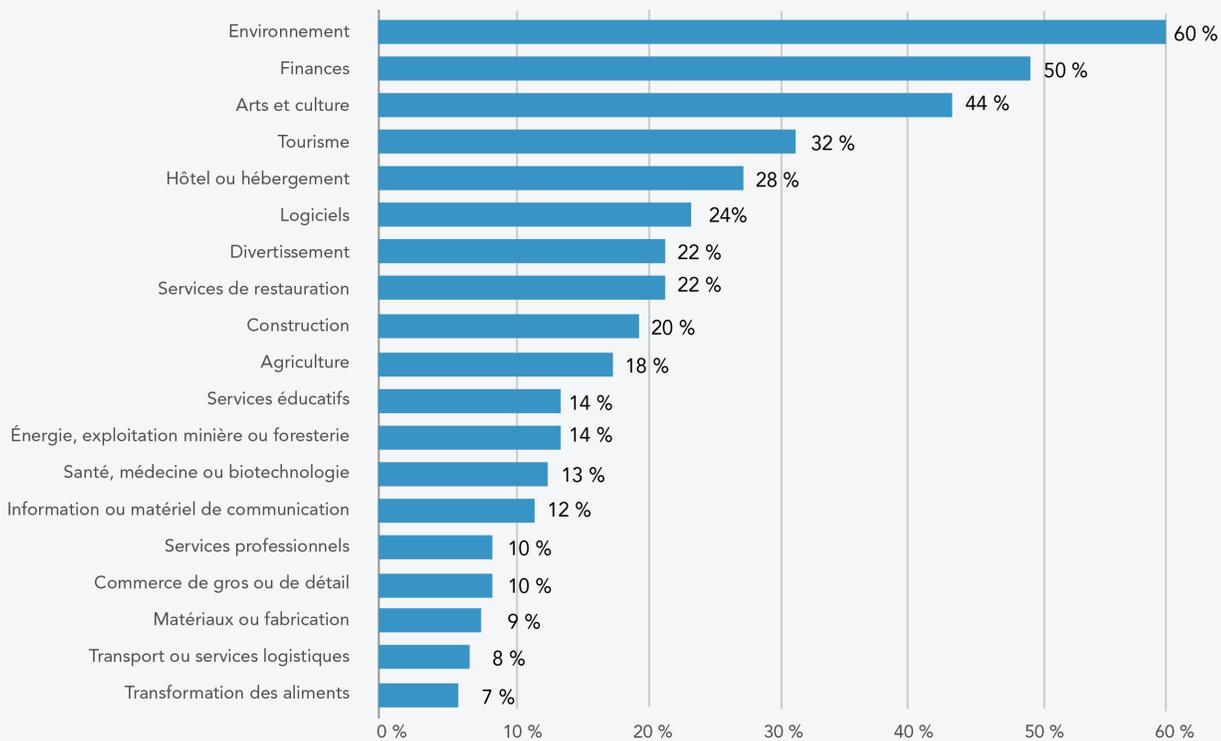
Q 5.1 : Dans quelle mesure la durabilité de l'environnement est-elle une préoccupation pour votre entreprise? (priorité absolue; parmi les trois principales priorités; une priorité, mais pas parmi les trois principales priorités; pas une priorité, mais une préoccupation; ni une priorité ni une préoccupation)

Les MPME qui œuvrent dans les secteurs de l'environnement, de la finance, des arts et de la culture sont plus susceptibles de considérer la durabilité de l'environnement comme une priorité absolue par rapport aux entreprises des autres secteurs. Toutefois, de façon générale, les MPME vietnamiennes ne priorisent pas la durabilité de l'environnement.

<sup>10</sup> United Nations University, 2015, *Characteristics of the Vietnamese Business Environment: Evidence from a SME Survey in 2015*, pp119.

Pour le Vietnam, l'occasion est belle d'améliorer l'internationalisation des entreprises par l'adoption de normes environnementales. Comme mentionné précédemment, un nombre important de MPME ne possèdent aucune certification normative internationale en matière de qualité ou d'environnement, et il s'agit là d'une tendance négative<sup>10</sup>.

### Pourcentage des entreprises qui considèrent la durabilité de l'environnement comme une priorité absolue selon le secteur d'activité



Base : Tous les répondants (n=681)

Q 5.1 Dans quelle mesure la durabilité de l'environnement est-elle une préoccupation pour votre entreprise? (priorité absolue; parmi les trois principales priorités; une priorité, mais pas parmi les trois principales priorités; pas une priorité, mais une préoccupation; ni une priorité ni une préoccupation)

<sup>10</sup> Université des Nations Unies, 2015, « Characteristics of the Vietnamese Business Environment: Evidence from a SME Survey in 2015 », p. 119.

## SECTION 2

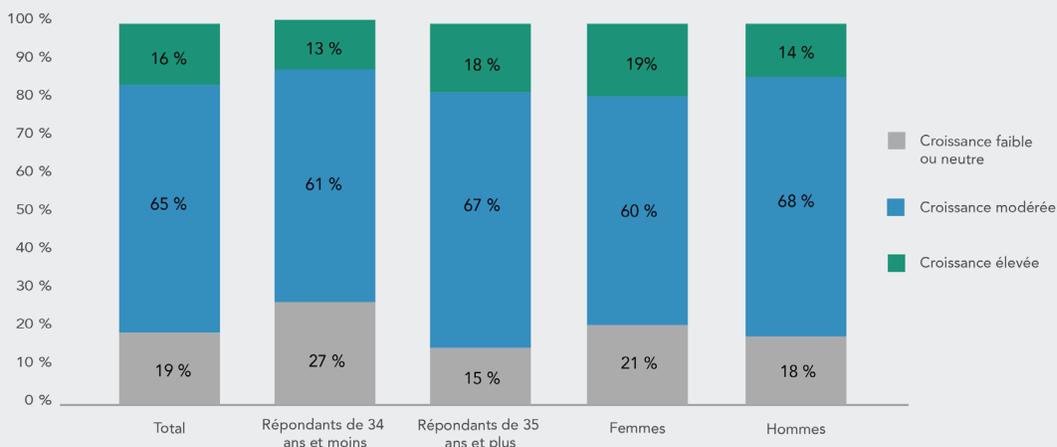
# PLANS DE CROISSANCE ET DÉFIS POSÉS À LA CROISSANCE

### LES JEUNES ENTREPRENEURS ET LES PLANS POUR UNE CROISSANCE PLUS FORTE

Les plans de croissance varient selon le genre, l'âge et le secteur d'activité. Bien que seulement 19 % de toutes les entreprises visent une croissance élevée de leur chiffre d'affaires, les plus jeunes MPME ont tendance à être plus ambitieuses, puisque 27 % d'entre elles adoptent les plans de croissance les plus audacieux, voire risqués.

Les résultats du sondage montrent que les entreprises œuvrant dans les secteurs des services professionnels, des services de restauration, des logiciels et du tourisme sont les plus susceptibles d'adopter des plans de croissance plus forte. Attendu le fait que 77 % de toutes les entreprises sondées ne sont pas désireuses de faire de l'exportation, il est fort probable que les répondants ne misent pas sur les marchés étrangers pour réaliser des objectifs de croissance élevée.

Plan de croissance



Base : tous les répondants (n=617); 34 ans et - (n=237); 35 ans et + (n=376); femmes (n=238); hommes (n=373)

Q 3.13 Quels sont les plans de croissance de votre entreprise en ce qui concerne le chiffre d'affaires? (croissance élevée; croissance modérée; croissance neutre; croissance faible)

Les entrepreneures vietnamiennes sont plus susceptibles d'envisager un scénario de croissance élevée, faible ou neutre par rapport aux hommes entrepreneurs, mais sont moins enclines à viser une croissance modérée. Cela révèle qu'il existe un nombre important de femmes entrepreneures à l'autre bout du spectre des plans de croissance et soulève la question à savoir comment cette tendance est liée aux motivations les poussant à créer une MPME, à l'aversion pour le risque et aux autres conclusions selon le genre.

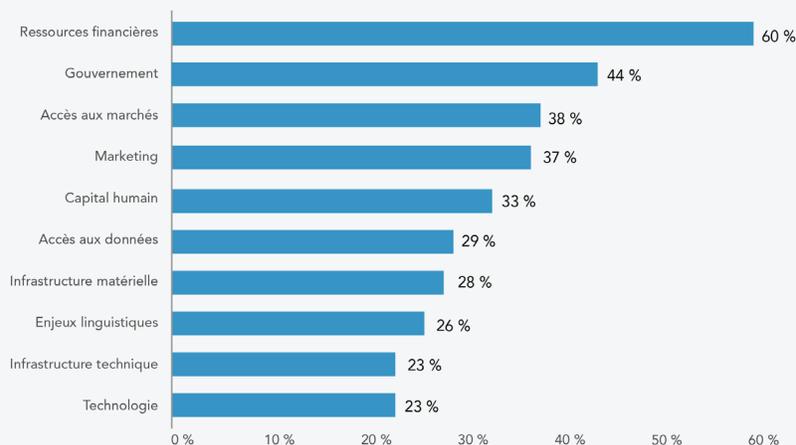
## LES FINANCES, OBSTACLE LE PLUS COURANT À LA CROISSANCE

Les éléments les plus souvent cités comme obstacles ou obstacles importants par les MPME ont trait aux finances (60 %), aux procédures et règlements gouvernementaux (44 %), à l'accès au marché (38 %), au marketing (37 %) et au capital humain (33 %).

En général, un nombre plus élevé d'entrepreneurs plus âgés ont mentionné chacune des options comme étant un obstacle ou un obstacle important à la croissance par rapport aux entrepreneurs plus jeunes, exception faite du capital humain. Lorsqu'il s'agit du capital humain, bien que 37 % des jeunes entrepreneurs l'aient identifié comme étant un obstacle ou un obstacle important à la croissance, seulement 31 % des entrepreneurs plus âgés en ont fait de même.

En termes d'écart entre les genres, un nombre plus élevé d'hommes entrepreneurs ont mentionné chacune des options comme étant un obstacle ou un obstacle important à la croissance par rapport aux femmes entrepreneures.

### Obstacles à la croissance



Base : Tous les répondants (n=583)

Q 7.1 : Quels sont les obstacles à la croissance et au succès de votre entreprise? (obstacle important; obstacle; n'est pas un obstacle; ne s'applique pas)

Remarque : comprend « obstacle » et « obstacle important » à la croissance

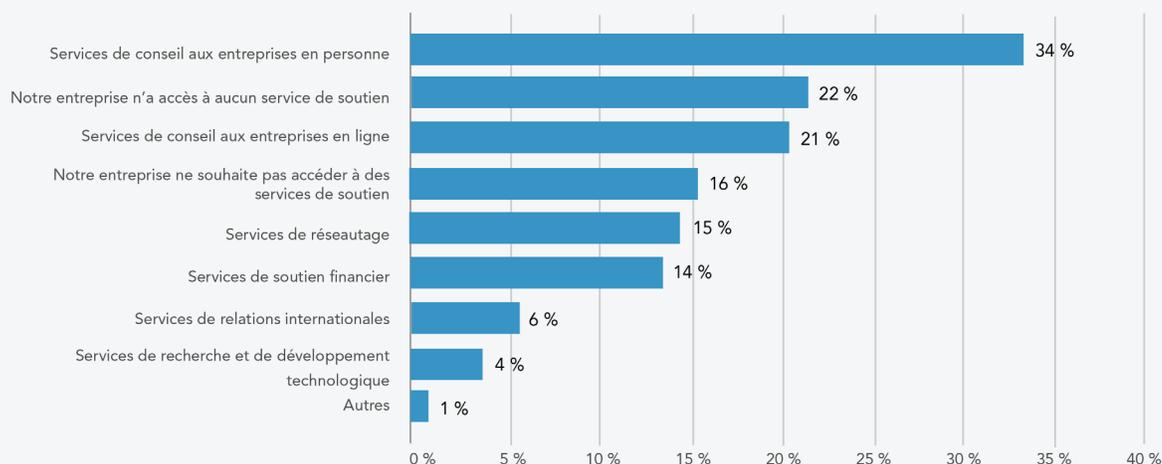
## RECOURS LIMITÉ AUX SERVICES DE SOUTIEN

Les services de soutien permettent d'atténuer l'impact des obstacles à la croissance. Toutefois, parmi les MPME sondées, 22 % d'entre elles ont indiqué qu'elles n'ont aucun accès à des services de soutien. Un autre 16 % des MPME ont affirmé qu'elles ne souhaitent pas avoir accès à de tels services de soutien.

Parmi les formes de services de soutien, les plus couramment utilisées par les MPME étaient les services de conseil aux entreprises en personne (34 %), les services de conseil aux entreprises en ligne (21 %), les services de réseautage (15 %) et les services de soutien financier (14 %) <sup>11</sup>.

Avec l'entrée en vigueur, en janvier 2018, de la loi sur le soutien aux petites et moyennes entreprises (PME), y compris les microentreprises du Vietnam, davantage d'entreprises bénéficieront d'un accès facilité au crédit, de taux d'imposition des sociétés réduits, de processus comptables simplifiés, de prix fonciers réduits pour certains investisseurs dans les infrastructures, de soutien technologique, de soutien axé sur l'expansion des marchés, de services juridiques et de services de communication et de développement commercial. Il s'agit là d'une mesure positive adoptée par le gouvernement pour accroître les services de soutien aux MPME.

### Accès aux services de soutien



Base : tous les répondants (n=681)

Q 6.1 : Auxquels des services de soutien suivants votre entreprise a-t-elle accès? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

<sup>11</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'une forme de services de soutien.

## SECTION 3

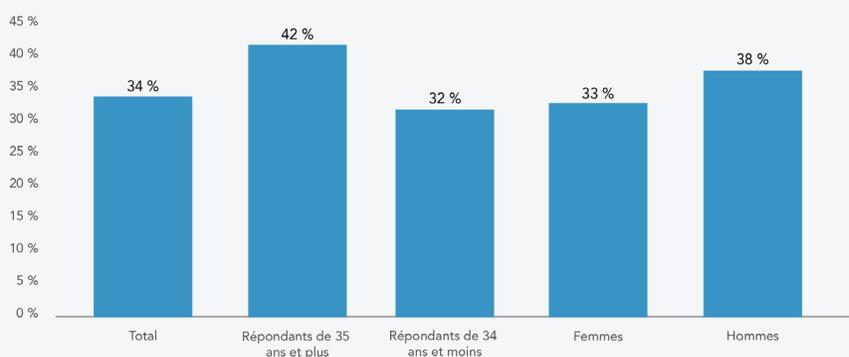
# INNOVATION ET TECHNOLOGIE

L'innovation et la technologie représentent une occasion exceptionnelle pour les MPME vietnamiennes d'accroître leur accès aux marchés mondiaux, de réussir au-delà de la phase de démarrage, de viser et de connaître une croissance élevée et de mieux respecter les normes internationales et environnementales. Les résultats du sondage montrent que les MPME du Vietnam ne sont toutefois pas très enclines à adopter des mesures novatrices et technologiques pour stimuler leur croissance.

### LES MPME SONT TRADITIONALISTES PLUTÔT QUE NOVATRICES

Tandis que l'étude de l'ONU montre que les entreprises novatrices sont plus susceptibles de performer au chapitre des profits et du chiffre d'affaires, le présent sondage révèle qu'une majorité des MPME vietnamiennes ne cherchent pas à innover ou n'ont pas encore innové<sup>12</sup>. Cela se traduit par le fait que 53 % des MPME se considèrent comme traditionnelles. À l'inverse, 34 % des MPME se considèrent comme innovatrices – chefs de file ou avant-gardistes par rapport aux autres entreprises actives à l'échelle locale, régionale ou nationale. Malgré le fait que les femmes entrepreneures soient plus susceptibles d'utiliser la technologie (voir la section sur l'innovation et la technologie pour connaître les résultats), les hommes entrepreneurs et les entrepreneurs plus âgés sont plus susceptibles de qualifier leur entreprise comme novatrice.

#### MPME novatrices



Base : tous les répondants (n=681); 34 ans et - (n=247); 35 ans et + (n=402); femmes (n=254); hommes (n=392);

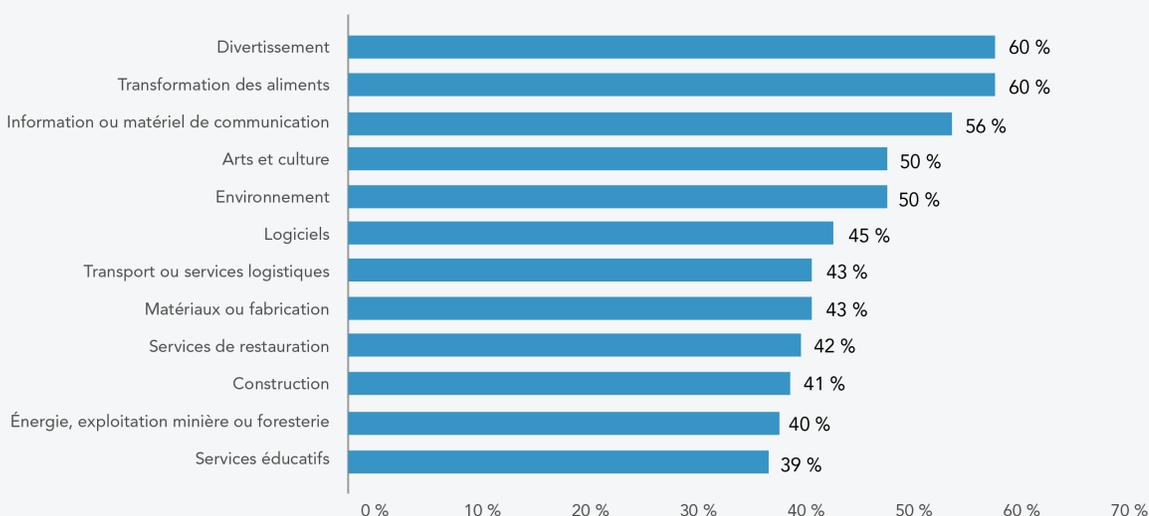
Q 4.1 Dans quelle mesure considérez-vous que votre entreprise est innovante? (chef de file à l'échelle nationale; avant-gardiste à l'échelle nationale; chef de file à l'échelle régionale; avant-gardiste à l'échelle régionale; chef de file à l'échelle locale; avant-gardiste à l'échelle locale; nouvelle entreprise; entreprise traditionnelle; autre)

Remarque : entreprises avancées en matière d'innovation - entreprises qui se définissent comme chef de file à l'échelle nationale, avant-gardiste à l'échelle nationale, chef de file à l'échelle régionale, avant-gardiste à l'échelle régionale, chef de file à l'échelle locale ou avant-gardiste à l'échelle locale.

<sup>12</sup> Université des Nations Unies, 2015, « Characteristics of the Vietnamese Business Environment: Evidence from a SME Survey in 2015 », p. 118.

Les 5 principaux secteurs d'activité dans lesquels les MPME s'identifient comme étant novatrices sont le divertissement (60 %), la transformation alimentaire (60 %), l'information ou le matériel de communication (56 %) les arts et la culture (50 %) et l'environnement (50 %).

### Principaux secteurs d'activité où œuvrent les entreprises novatrices



Base : tous les répondants (n=681)

Q 4.1 Dans quelle mesure considérez-vous que votre entreprise est innovante?

Remarque : entreprises avancées en matière d'innovation - entreprises qui se définissent comme chef de file à l'échelle nationale, avancée à l'échelle nationale, chef de file à l'échelle régionale, avancée à l'échelle régionale, chef de file à l'échelle locale ou avancée à l'échelle locale.

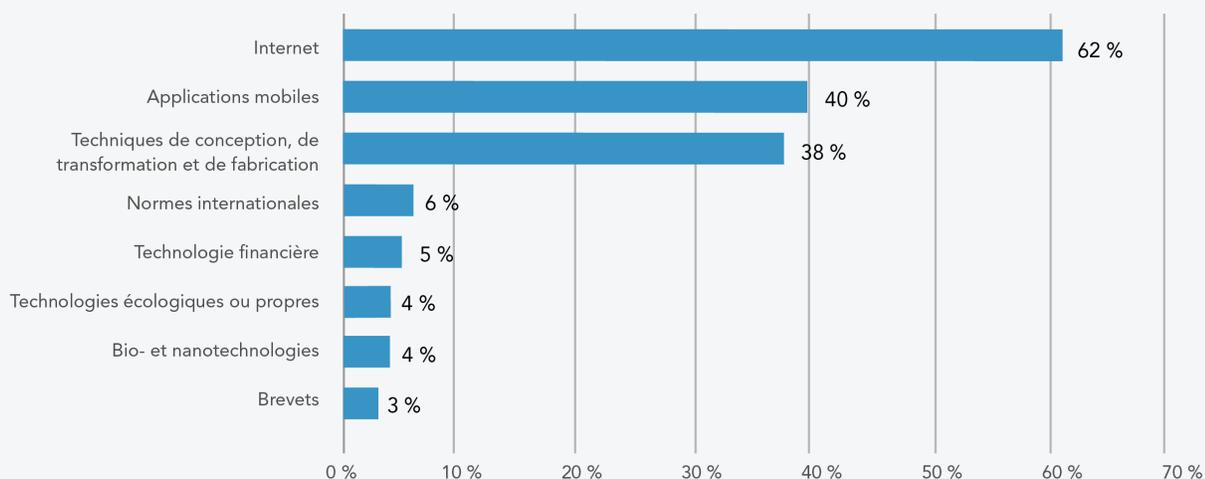
### L'UTILISATION ET L'ACQUISITION DE LA TECHNOLOGIE SE DÉROULENT PRINCIPALEMENT EN LIGNE

Parmi les MPME sondées, les technologies de pointe les plus couramment utilisées sont l'Internet (62 %), les applications mobiles (40 %) et les techniques de conception, de transformation et de fabrication (38 %)<sup>13</sup>.

Toutefois, les tendances quant à l'utilisation de telles technologies fournissent de précieux renseignements à l'égard des domaines nécessitant une sensibilisation ciblée. Par exemple, les tendances selon le genre et l'âge montrent que 68 % des femmes entrepreneures et des jeunes entrepreneurs sont plus susceptibles d'utiliser ces technologies par rapport aux hommes entrepreneurs (63 %) et aux entrepreneurs plus âgés (63 %), ce qui suggère qu'une sensibilisation accrue est nécessaire pour faire la démonstration des avantages de ces technologies auprès de ces groupes.

<sup>13</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'une technologie.

## Principales technologies de pointe utilisées par les MPME



Base : tous les répondants (n=681)

Q 4.3 Lesquelles des technologies de pointe et pratiques commerciales suivantes votre entreprise a-t-elle récemment utilisées? (utilisée l'an dernier; connue mais non utilisée; non pertinente pour notre entreprise)

Selon les résultats du présent sondage, certaines technologies de pointe sont activement utilisées par des industries spécifiques.

L'emploi des applications mobiles est très répandu dans toutes les industries, puisque 40 % de MPME y ont recours. Toutefois, les secteurs d'activité dans lesquels les MPME ont indiqué une utilisation plus répandue des applications mobiles sont les logiciels (77 %), l'information ou le matériel de communication (74 %), les services de restauration (63 %) et les services éducatifs (58 %).

Les bio- et nanotechnologies et les technologies écologiques ou propres ne sont pas couramment utilisées par les MPME vietnamiennes, puisque seulement 4 % d'entre elles y ont recours. Par contre, lorsqu'il est question des MPME du secteur agricole, 36 % d'entre elles ont indiqué recourir à ces deux types de technologies – un pourcentage nettement supérieur à la moyenne.

Le tableau ci-après présente les autres technologies les plus couramment ou les plus rarement utilisées selon les secteurs d'activité.

### Pourcentage des MPME qui utilisent les technologies de pointe

Secteur d'activité	Techniques de conception, de transformation et de fabrication		Application mobile	Bio- ou nanotechnologies	Technologie financière	Technologie écologique ou propre	Brevets	Normes internationales	Base (n)
	Internet								
Agriculture	36%	64%	45%	36%	9%	36%	18%	9%	11
Arts et culture	30%	60%	40%	0%	0%	0%	10%	0%	10
Construction	49%	63%	40%	5%	8%	5%	5%	7%	128
Services éducatifs	37%	87%	58%	3%	3%	3%	5%	8%	38
Énergie, exploitation minière ou foresterie	53%	60%	33%	13%	0%	20%	0%	7%	15
Divertissement	50%	90%	50%	0%	10%	0%	0%	10%	10
Environnement	50%	60%	50%	30%	10%	30%	10%	20%	10
Finances	100%	100%	75%	0%	0%	25%	0%	0%	4
Pêche ou aquaculture	50%	75%	75%	25%	0%	25%	0%	25%	4
Transformation des aliments	40%	67%	47%	13%	13%	13%	0%	7%	15
Santé, médecine ou biotechnologie	50%	88%	44%	13%	6%	13%	0%	19%	16
Hôtel ou hébergement	16%	79%	42%	11%	0%	5%	5%	0%	19
Information ou matériel de communication	85%	93%	74%	4%	15%	0%	11%	11%	27
Matériaux ou fabrication	61%	62%	39%	3%	4%	6%	4%	5%	79
Services professionnels	35%	71%	39%	3%	2%	4%	2%	4%	167
Services de restauration	25%	71%	63%	8%	8%	4%	4%	4%	24
Commerce de gros ou de détail	36%	56%	42%	7%	10%	8%	2%	6%	99
Logiciels	91%	95%	77%	0%	9%	0%	5%	5%	22
Tourisme	35%	74%	35%	0%	4%	0%	0%	0%	23
Transport ou services logistiques	30%	57%	30%	5%	3%	5%	8%	5%	37
<b>Total</b>	<b>38%</b>	<b>62%</b>	<b>40%</b>	<b>4%</b>	<b>5%</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>	<b>6%</b>	<b>681</b>

Base : tous les répondants (n=681)

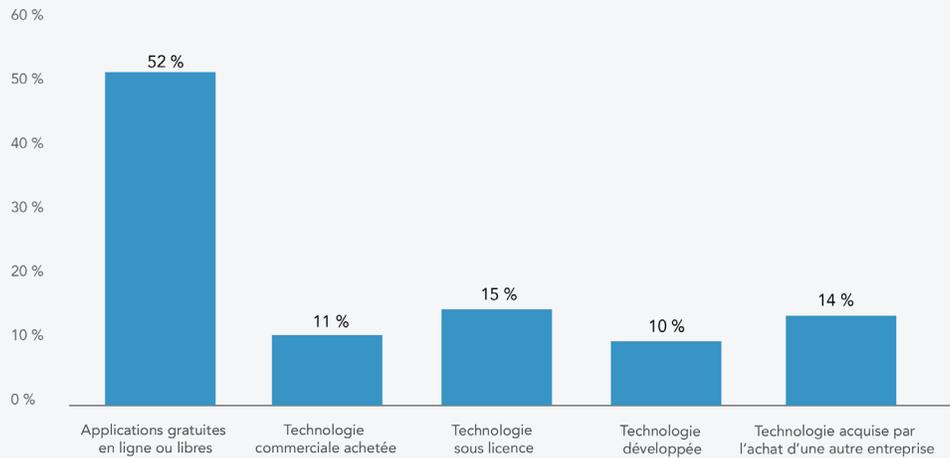
Q 3.7 À quel(s) secteur(s) d'activité votre entreprise appartient-elle? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

Q 4.3 Lesquelles des technologies de pointe et pratiques commerciales suivantes votre entreprise a-t-elle récemment utilisées? (utilisée l'an dernier; connue mais non utilisée; non pertinente pour notre entreprise)

Lorsqu'il s'agit de l'acquisition de technologies de pointe, la plupart des MPME utilisent des applications gratuites en ligne ou libres (52 %)<sup>14</sup>. Les autres méthodes d'acquisition de la technologie sont moins courantes : 15 % des répondants utilisent les technologies sous licence, 14 % font l'acquisition d'autres entreprises, 11 % se procurent des technologies commerciales et 10 % développent leurs propres technologies.

<sup>14</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'une source d'acquisition de la technologie.

## Sources de technologies de pointe



Base : Tous les répondants (n=681)

Q 4.4 De quelle manière votre entreprise a-t-elle produit ou acquis les technologies de pointe précédemment citées? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

Il existe de légers écarts entre le genre et l'âge quant aux sources d'acquisition de la technologie. Les femmes entrepreneures (58 %) et les jeunes entrepreneurs (57 %) sont plus susceptibles d'utiliser les technologies gratuites en ligne ou libres par rapport à leurs homologues masculins (52 %) ou plus âgés (53 %). À l'inverse, les hommes entrepreneurs sont plus susceptibles de développer leurs technologies (13 %) ou de faire l'acquisition d'une autre entreprise qui utilise des technologies (17 %) que les femmes entrepreneures (6 % et 11 %, respectivement), tandis que les entrepreneurs plus âgés sont plus susceptibles d'utiliser des technologies sous licence (18 %) que les jeunes entrepreneurs (12 %).

Ces résultats montrent qu'il est possible de renforcer les capacités des MPME en favorisant une meilleure compréhension de la façon dont elles peuvent acquérir de la technologie pour favoriser leur croissance. Par exemple, les entreprises qui misent moins sur la technologie ont une plus grande marge de manœuvre pour accroître leur utilisation des applications gratuites en ligne ou libres.

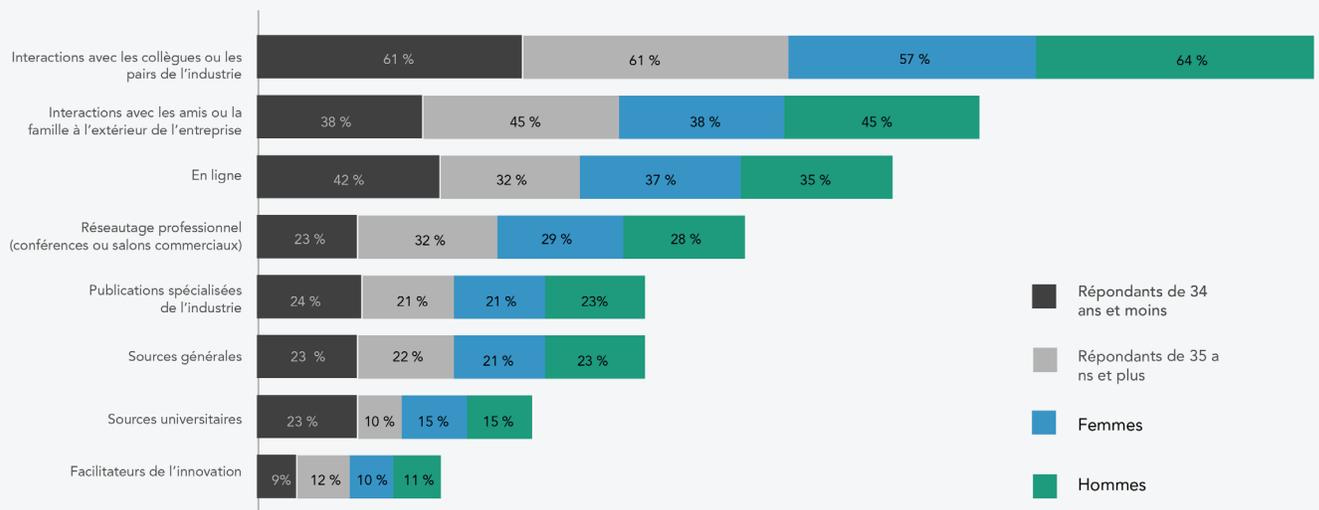
## ACQUÉRIR DES CONNAISSANCES TECHNIQUES PAR L'INTERMÉDIAIRE DE RÉSEAUX PROFESSIONNELS, PERSONNELS ET EN LIGNE

L'accès aux connaissances techniques clés s'avère indispensable pour les MPME, tant pour leur croissance que pour la formation de leurs employés. La majorité des MPME ont indiqué privilégier les interactions avec les collègues ou les pairs de l'industrie (59 %), les interactions avec les amis ou la famille à l'extérieur de l'entreprise (41 %) et les interactions en ligne (34 %) comme sources d'acquisition de connaissances techniques<sup>15</sup>.

<sup>15</sup> Remarque : les répondants pouvaient indiquer plus d'une source d'acquisition de connaissances techniques.

Les jeunes entrepreneurs sont plus susceptibles d'utiliser les sources en ligne (42 %) et les sources universitaires (23 %) pour acquérir des connaissances techniques par rapport aux entrepreneurs plus âgés (32 % et 10 %, respectivement). Les hommes entrepreneurs sont plus susceptibles d'acquérir des connaissances techniques par l'intermédiaire d'interactions avec les collègues ou les pairs de l'industrie (64 %) et d'interactions avec les amis ou la famille à l'extérieur de l'entreprise (45 %) par rapport aux femmes entrepreneures (57 % et 38 %, respectivement).

### Sources de connaissances techniques



Base : 34 ans et moins (n=247); 35 ans et plus (n=402); femmes (n=254); hommes (n=392)

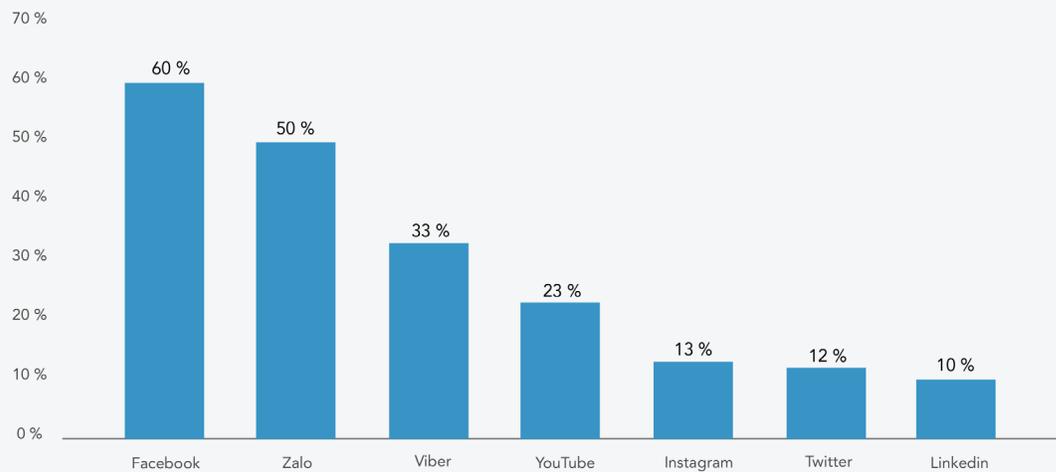
Q 4.5 De quelle manière votre entreprise se documente-t-elle ou vous documentez-vous sur les avancées techniques au sein de votre industrie? (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent)

### MÉDIAS SOCIAUX : FACEBOOK ET APPLICATIONS DE MESSAGERIE

Les médias sociaux deviennent un outil de plus en plus important qui permet aux entreprises de promouvoir leurs produits et services et d'interagir avec leur clientèle. Les plateformes de médias sociaux les plus couramment utilisées au moins une fois par semaine par les MPME vietnamiennes sont Facebook (60 %), Zalo, une application de messagerie mobile vietnamienne (50 %) et Viber, une application de messagerie mobile japonaise (33 %). Les jeunes entrepreneurs sont plus susceptibles d'utiliser YouTube (30 %) et Instagram (16 %) de façon hebdomadaire par rapport aux entrepreneurs plus âgés (20 % et 12 %, respectivement), tandis que les entrepreneurs plus âgés sont plus susceptibles d'utiliser Zalo (54 %), Viber (37 %) et Twitter (13 %) par rapport aux jeunes entrepreneurs (49 %, 32 % et 10 %, respectivement). Contrairement aux tendances

en matière d'utilisation de la technologie précédemment abordées, les hommes entrepreneurs sont généralement plus enclins à utiliser les plateformes de médias sociaux de manière hebdomadaire que les femmes entrepreneurs, exception faite d'Instagram.

### Pourcentage de l'utilisation fréquente des médias sociaux



Base : tous les répondants (n=681)

Q 4.7 À quelle fréquence votre entreprise utilise-t-elle ou utilisez-vous les applications de médias sociaux suivantes aux fins de réseautage professionnel? (plusieurs fois par jour; une fois par jour; une fois par semaine; une fois par mois; une fois par année; aucune utilisation)

## CONCLUSION

Dans une société hautement dynamique et de plus en plus tournée vers la technologie de pointe, il est impératif que les MPME et les entrepreneurs vietnamiens se positionnent à l'avant-garde du progrès technologique et de l'innovation. Le présent sondage fait un pas en avant en mettant en relief les défis et possibilités propres aux MPME du Vietnam selon leurs perspectives singulières. Ces conclusions, dans un contexte d'accélération des changements industriels et de mondialisation des marchés, indiquent qu'il y a lieu d'adopter des mesures axées sur le développement des affaires et le renforcement des capacités technologiques des entreprises au Vietnam.

### LES FEMMES ENTREPRENEURES ET LES JEUNES ENTREPRENEURS ONT BESOIN DE SOUTIEN

Les écarts au chapitre des connaissances et de la formation révèlent des domaines d'intérêt particuliers communs pour les jeunes entrepreneurs et les femmes entrepreneures. Les deux groupes tendent à avoir des forces similaires : ils reconnaissent l'éducation et l'expérience internationale de leurs effectifs, ils priorisent la durabilité de l'environnement et utilisent certaines technologies comme l'Internet et les technologies gratuites en ligne ou libres. Les femmes entrepreneures et les jeunes entrepreneurs ont tendance à exploiter de plus petites entreprises, et il s'agit de la principale faiblesse montrée par les deux groupes. Leur petite taille compromet en effet leur capacité à croître. Les entreprises ont impérativement besoin de soutien en matière de financement des acquisitions, de renforcement du capital humain et de développement des affaires pour leur permettre de traverser la phase de démarrage.

### SURMONTER LES OBSTACLES SPÉCIFIQUES AU GENRE GRÂCE À L'APPUI DE RÉSEAUX DE SOUTIEN DESTINÉS AUX FEMMES ENTREPRENEURES

Le sondage montre que les femmes entrepreneures affrontent des obstacles supplémentaires. En effet, bien qu'elles soient plus susceptibles d'utiliser la technologie, les femmes entrepreneures sont moins enclines à se définir comme étant innovantes ou à développer leur propre technologie. À cet égard, notre recommandation en matière

de renforcement accru des capacités s'harmonise au contenu du rapport 2013 de l'APEC, Policy Partnership on Women in the Economy Report, lequel souligne que les associations professionnelles doivent trouver des moyens plus efficaces de joindre les femmes. Plus particulièrement, il explique que les réseaux de soutien sont nécessaires pour aider les femmes à mieux utiliser la technologie, aborder les enjeux de sécurité, acquérir des compétences financières et tirer parti des possibilités d'interactions et de partage des pratiques exemplaires.

## **MISE EN ŒUVRE TECHNOLOGIQUE ET OCCASIONS DE COMMERCE ÉLECTRONIQUE QUI FAVORISENT LE RENFORCEMENT DES CAPACITÉS**

Le renforcement des capacités doit mettre l'accent sur des obstacles précis tout en portant une attention spéciale à la mise en œuvre technologique et à l'adoption du commerce électronique. Nos conclusions montrent une belle variété de moyens et de capacités technologiques selon le secteur d'activité, l'âge et le genre.

Particulièrement, les entrepreneurs plus âgés sont plus susceptibles d'utiliser des technologies sous licence que de tirer parti d'options gratuites ou libres plus accessibles. Les hommes ont tendance à utiliser la technologie de manière « sociale », en faisant l'acquisition de connaissances par l'intermédiaire d'interactions avec les collègues ou les pairs et en ayant régulièrement recours aux plateformes de médias sociaux. Notre recommandation visant l'accroissement de la sensibilisation des MPME quant à la manière d'acquérir des technologies de pointe à la faveur de leur croissance fait écho à l'étude menée en 2015 par la Marshall School of Business de la University of Southern California, laquelle suggère que les MPME qui exportent leurs produits par l'intermédiaire du commerce électronique seront plus susceptibles de persister au-delà de leur première année d'exploitation.

## RÉFÉRENCES

Coopération économique Asie-Pacifique, « Small and Medium Enterprises Working Group », <https://www.apec.org/Groups/SOM-Steering-Committee-on-Economic-and-Technical-Cooperation/Working-Groups/Small-and-Medium-Enterprises>.

Coopération économique Asie-Pacifique, 2014, « SMEs in the APEC Region », [https://www.apec.org/-/media/Files/AboutUs/Infographics/20140519\\_infograph\\_sme\\_hires.jpg](https://www.apec.org/-/media/Files/AboutUs/Infographics/20140519_infograph_sme_hires.jpg).

La Fondation pour l'Asie, 2013, « Access to Trade and Growth of Women's SMEs in APEC Developing Economies: Evaluating Business Environments in Malaysia – Philippines – Thailand (Rep.) », tiré de [https://wlsme.org/sites/default/files/resource/files/2013\\_PPWE\\_Access-Trade-Growth-Women-SMEs.pdf](https://wlsme.org/sites/default/files/resource/files/2013_PPWE_Access-Trade-Growth-Women-SMEs.pdf).

University of Southern California, 2015, « Driving Economic Growth Through Cross-Border E-Commerce in APEC: Empowering MSMEs and Eliminating Barriers » (Rep.), tiré de <http://ncapec.org/docs/ABAC%20Documents/USC%20Marshall%20ABAC%202015%20MSMEs.pdf>.

Global Entrepreneurship Monitor (Rep.), 2016, « Global Entrepreneurship Monitor Vietnam 2015/16 », Publishing House of Transport, tiré de <http://www.gemconsortium.org/report/49759>.

Jones, S. et R. Masters, 2016, « Opening up to International Investment and Diversification – a case study of Vietnam », Maastricht School of Management.

Université des Nations Unies, 2015, « Characteristics of the Vietnamese Business Environment: Evidence from a SME Survey in 2015 » (Rep.), Université des Nations Unies.



ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA

FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA